

Automelon

PVVe / 24.12. / 5.1.

Τάδε λέγει Κύριος

Ἰᾶ ΓΛΛΓΌΛΕΤΖ Γᾶ

8. hlas // plag. 4th echos

Vzt'ah medzi Byz a ZR
// From Byz. to ZR

0. PVVe	Τάδε λέγει Κύριος τοῖς Ιουδαίοις	(12. antif. // čas 6)
1. 24.12.	Τάδε λέγει Ιωσήφ πρὸς τὴν Παρθένον	(čas 1)
2. 5.1.	Τάδε λέγει Κύριος πρὸς Ἰωάννην	(čas 6)

Automelon

0. PVVe Τάδε λέγει Κύριος τοῖς Ιουδαίοις (12. antif. // čas 6)

Byz

Am 234v (235-40/44-46), Dk 216v (436-45/53-6), Ott 253r (509-21/32-7), Trin 245r (245-51/52-3)
G260 186v (191-6/200-2), G261 179v (184-9/95-7), G262 230r (233-9/46-9),
G265 215v (220-6/29-31), G270 173r (177-81/82-3)

Vi 212v (424-35/45-53), Va 90v (91-102/12-17),
Sn 1214 178v (179-185/190-2)

Strasti = A alebo bez osobitného označenia // Časy = B

Rus

Xηλ 42r, S407 151v

S408 122r, S410 135r, S411 239r, S412 151v, S414 711v, S429 521r, S431 243r, S447 234r

Pomor. Triodion 061-059 163r, 026-023 381r

RI

J005 342r (88), J002 186r

////////////////////////////////////

Prosomoia

1. 24.12. Τάδε λέγει Ἰωσήφ πρὸς τὴν Παρθένον (čas 1)

Byz

Am 75v (76-7), Dk 68v (140-2), Ott 87r (177-9), Trin 93r (93-4),
G355 150v (153-6), G260 67r (71-2), G261 58v (60-1), G262 74v (76-7), G265 65v (66-7), G270 58v (61-2)
Vi 76r (151-4), Sn1214 59v (60-1), Sn1217 68v (71-2), G356 50r (53-5)
Sn1219 56v (58-9) !!!

Rus -

Pp 83v, S439 71r, S440 51v, S407 130v

S408 228r , S409 74r, S411 62v, S414 435v, S442 195r, Pomor Prazdniki 178

////////////////////////////////////

2. 5.1. **Τάδε λέγει Κύριος πρὸς Ἰωάννην** (čas 6)

Byz

Am 94r (94), Dk 85r (173), G355 187v (191)

Vi 94v (188), Sn1214 74v (76), *ostatné rkp. nezohľadnené*

Rus

Pp 100v, S439 –, S440 66r, S407 142r

S408 241r, S409 97r, S411 82v, S414 460r, S442 230v

Pomor. Prazd 249

Text

Τάδε λέγει Κύριος ^{F2} τοῖς Ιουδαίοις. yG3 -a

Λαός μου yG τί ἐποίησά σοι, D2
ἢ τί σοι παρηνόχλησα; yG3

τούς τυφλοὺς ^h σου ἐφώτισα, G2
τούς λεπροὺς ^h σου ἐκαθάρισα, G2
ἄνδρα ^{yh} ὄντα ἐπὶ κλίνης ^{F2} ἠνωρθωσάμην. yG3 -a

Λαός μου, yG τί ἐποίησά σοι, D2
καί τί μοι ανταπέδωκας; yG3 -a

αντί τοῦ μάννα χολήν, ^a
αντί τοῦ ὕδατος ὄξος, G3**

αντί τοῦ ἀγαπᾶν με, ^a
σταυρῶ με προσηλώσατε, yG3

οὐκέτι στέγω λοιπόν, yG
καλέσω μου τὰ ἔθνη, G2!
κακεῖνα με δοξάσουσι, yG3

σύν τῷ Πατρὶ καὶ πνεύματι, D2
καγὼ αυτοῖς δωρήσομαι, yG3

ζωὴν τὴν αἰώνιον. G2

Ἦν γλαγόμετ' γὰρ ἰδέωμεν:

ἀνδῆ μοι, ἡτοῖς ἰσχυροῦς ἐλπίς;
ἡνὶ ἡμῶν ἐλπίς ἐπιδόκησεν;

ἐλπίς ἐλπίς προεβήθησεν,
προκακίστην ὡς ἡσυχία,
μὴ καὶ ἔσται ἡ ὁρμή ἐπὶ ἐλπίσιν.

ἀνδῆ μοι, ἡτοῖς ἰσχυροῦς ἐλπίς;
ἡ ἡτοῖς μὴ ἐλπίσιν;

ἡ μὴ καὶ ἐλπίς: ἡ ἐλπίς ὅτι ἐλπίς:

ἡ ἐλπίς ἀνδῆ μοι, καὶ ἐλπίς μὴ ἐλπίσιν.

καὶ ἐλπίς ἡ ἐλπίς ἐλπίς, ἐλπίς ἐλπίς,
ἡ ἐλπίς μὴ ἐλπίσιν

ἐλπίς ἐλπίς ἡ ἐλπίς:
ἡ ἐλπίς ἡ ἐλπίς ἀνδῆ

ἐλπίς ἐλπίς.

1.

ΩΡΑ ΠΡΩΤΗ, Δόξα... Ἦχος πλ. δ'

Τάδε λέγει Ἰωσήφ

πρὸς τὴν Παρθένον, ya

Μαρία, yG

τί τό δράμα τοῦτο, D***

ὁ ἐν σοὶ τεθέαμαι; yG3

απορώ καί ἐξίσταμαι, G2

καί τόν νούν καταπλήττομαι! G2

Λάθρα τοίνυν ἀπ' ἐμοῦ, ^a

γενοῦ ἐν τάχει. ya

Μαρία, yG

τί τό δράμα τοῦτο, D***

ὁ ἐν σοὶ τεθέαμαι; yG3

ἀντί

τιμῆς αἰσχύνῃν, ^a

ἀντ' ευφροσύνης τὴν λύπην, G3**

ἀντί

τοῦ ἐπαινέσθαι, ^a

τόν ψόγον μοι προσῆγαγε. yG3

Οὐκ ἐτι φέρω λοιπόν, D-G

τό ὄνειδος ἀνθρώπων. G2

υπὸ γάρ Ἱερέων G2

ἐκ τοῦ ναοῦ ὡς ἀμεμπτον D2

Κυρίου σέ παρέλαβον, yG3

καί τί τό ὀρώμενον; G2

СїѦ ГЛАГОЛѢТЪ ІΩСІФЪ

КЪ ДѢТѢ:

μαρίε, чτὸ δέλο εἶ,

ѣже въ тебѣ зрѣ;

недоумѣю ѡ ѡднелѣіиѡ,

ѡ ѡмѡмѡ ѡжаелѣіиѡ:

Ѡтаѡ ѡѣѡ ѡ менѣ

ѡдѡ вѡкѡрѣѡ.

μαρίε, чτὸ δέλο εἶ,

ѣже въ тебѣ вѣждѣ;

за чѣстѣ, рамоуѣ: //

за вѣелѣіѡ, вѡкѡрѣѡ:

вѡнѣѣѣѡ ѣже хвалѣѣѣѡ,

ѡкѡрѣѣѣѡ мѡ прѡнѣѣѣѡ ѣѣѡ.

кѣѣѣѡ не терпѣѣѣѡ ѡѣѣѡ

поношѣѣѣѡ чѣѣѣѡ ѣѣѣѡ:

ѡѣѣѡ ѡ ѣѣѣѡ

ѡѣѣѡ ѣѣѣѡ гѣѣѣѡ

ѣѣѣѡ неѣѣѣѡ ѣѣѣѡ тѣѣѣѡ,

ѡ чτὸ вѣѣѣѡ;

2.

ΩΡΑ ΕΚΤΗ, **Ιδιόμελα** Ἦχος πλ. δ' **prosomoion** Τάδε λέγει Ἰωσήφ

Τάδε λέγει Κύριος
πρός Ἰωάννην.

Προφήτα

δεύρο βάπτισόν με,
τόν δημιουργήσαντα,

τόν φωτίζοντα χάριτι,
καί καθαίροντα πάντα,
ἄψαι θείας κορυφῆς μου
καί μή διστάσης.

Προφήτα,

ἄφες ἄρτι καί γάρ
πληρώσαι παραγέγονα,

δικαιοσύνην πάσαν.
Σύ οὖν μή διστάσης ὅλως,

καί γάρ τόν κεκρυμμένον
τοῖς ὕδασι πολέμιον,

τόν ἀρχοντα τοῦ σκότους,
επείγομαι ολέσαι,
λυτρούμενος τόν κόσμον,
εκ τών αὐτοῦ παγίδων νύν,
παρέχων ὡς φιλόανθρωπος,

ζωήν τήν αἰώνιον.

Τάκω γ' ἄγόμετ' ἡμεῖς κο Ἰωάννη:

πρῶτε, γραδὴ κρῖτήτη μενέ,
τεβέ εὐδαΐσαγο,

ἡ προεβΐψαύσαγο εἰγοδάτῃ,
ἡ ὠνηψαύσαγο βεΐχ'·
Πρικοεινίε εἰχ'τβεννομ' μοεμ' βερχ',
ἡ νε οὔεμνηε.

πρῶτε ὠετ' ἄβη νήν' ἡε
ἡεπόληνητη πρῖνδόχ'·

πράεδ' βεάκ'·

Τί γε νε οὔεμνηε ὠνιάδ'·

ἡεο τ' αἰψαγοε εἰ βοδάχ' βορήτελα,

κνάζα τ' μὲ τ' ψεα πογ' εἰτή,
ἡεβεβλάα μίρ' ὦ εἰγὼ εἰτεῖ νήν'·
ποδὰ, ἡκω ἡεβ' κοληέεε,

νηεότ' β' εἰνηνῖ.

Prepis // Transcription

- 0 Τάδε λέγει Κύριος τοῖς Ιουδαίοις
- 1 Τάδε λέγει Ιωσήφ πρὸς τὴν Παρθένον
- 2 Τάδε λέγει Κύριος πρὸς Ἰωάννην



G262 B ✓ > / > > > >



G260 ✓ > / > > > >

Vi / > / > > > >

Sn1214

Va, Vi / > / > ✓ > >

var. ✓

02 Tά- δε λέ- γει Κύ- ρι- ος

1 Tά- δε λέ-γει Ι- ω-σήφ

Xηλ₀ » >: ✓ ✓ ✓ ✓

Pp₁ >x >: ✓ ✓ ✓ ✓

S440₁ >x >: ✓ ✓ ✓ ✓

S407₁ >x >: ✓ ✓ ✓ ✓

S407₀ >x >: ✓ ✓ ✓ ✓

02 Η ΓΛΑ_ΓΟ_ ΛΕ_ ΤΕ ΓΟ_ ΣΠΟ_ ΔΕ

S408₁ > >: ✓ ✓ ✓ ✓

S411₁ > >: ✓ ✓ ✓ ✓

S414₁ > >: ✓ ✓ ✓ ✓

S410/11₀ > >: ✓ ✓ ✓ ✓

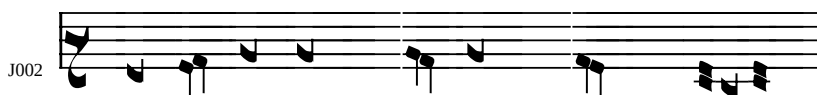
S447₀ > >: ✓ ✓ ✓ ✓

S442₁ >:

02 Η ΓΛΑ_ΓΟ_ ΛΕ_ ΤΕ ΓΟ_ ΣΠΟ_ ΔΕ



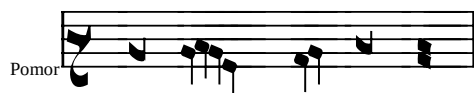
0



0 Η ΓΛΑ_ΓΟ_ ΛΕ_ ΠΕ ΓΟ_ ΣΠΟ_ ΔΕ



Am,Dk	>	⋮	⌣	⧻	⌣	
G260	>	⋮	⌣	⧻	⌣	
Va,Vi	>	⋮	\	⧻	⌣	
Va,Vi B	>	⋮	⌣	⧻	⌣	
Vi	>x	⋮	\	⧻	⌣	Sn1214
0			τοίς	I-	ου-	δαί- οίς. *
Xηλ	⌣	>:	\	⧻	⌣	
S407	>	>:	⌣	⧻	⌣	
0			Η	ΙΟ	ΔΚ	Ο ΜΒ.
S411	⌣	⧻	⌣	\	⧻	S408
S414	⌣	⧻	⌣	\	⧻	S410
S447	⌣	⧻	⌣	\	⧻	
0			Η	ΙΟ	ΔΕ	Ω ΜΟ.



0 Η ΙΟ ΔΕ Ω ΜΟ.

Pp	>:	⌣	⧻	⌣		
S439	>:	⌣	⧻	⌣		
1			ΚΒ	ΔΚ	ΒΗ	ΨΗ
Pp	>:	⌣	⧻	⌣		
S411	⧻	⌣	⧻	⌣		
S414	⧻	\	⧻	⌣		
S442	⧻	⧻	⧻	⌣		
2			ΚΟ	Η	Ω	Α ΝΟΥ





mult.



Trin



G355

Va,Vi



Vi



Sn1214

0

Λα-ός μου*

Xηλ



S407



0

ΛΙΟ_ ΔΗ_ ΙΕ ΜΟ_ Η

S408



S411/29



S410/14

0

ΛΙΟ_ ΔΗ_ Ε ΜΟ_ Η

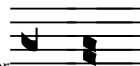
J005



J002



Pomor



0

ΛΙΟ_ ΔΗ_ Ε ΜΟ_ Η

_ Η

Pp₁₂



S407₂ /440₂

S407₁



S440₁

S439₁



1

ΜΑ_ ρΗ_ ΙΕ.

2

προ_ρο_ ΥΕ.

S408 /11



S409

1

ΜΑ_ ρΗ_ Η.

S408



S414/42



2

προ_ρο_ ΥΕ.

Pomor



0A



G260

τί ε- ποί- η- σά σοι*

Va, Vi

τί ε- ποί- η- σά σοι*

Xηλ, S407

ΥΒ_ ΤΟ ΣΤ_ ΤΚΟ_ ΡΗ_ Χ' ΒΥ.

0

S408

ΥΒ_ ΤΟ ΣΤ_ ΤΚΟ_ ΡΗ_ Χ' ΒΥ.

S410/11

ΥΒ_ ΤΟ ΣΤ_ ΤΚΟ_ ΡΗ_ Χ' ΒΥ.

S429/47

0

ΥΕ_ ΤΟ ΣΤ_ ΤΚΟ_ ΡΗ_ Χ' ΒΥ.

Am, Dk



Trin, G262

Pomor



J005



J002



0

ΥΕ_ ΠΟ_ ΣΟ_ ΠΚΟ_ ΡΗ_ Χ' ΒΥ.

0B, 1, 2



Am

τί ε- ποί- η- σά σοι*

Ott

τί ε- ποί- η- σά σοι*

Vi 1

τί ε- ποί- η- σά σοι*

Va B

τί ε- ποί- η- σά σοι*

Vi 2

τί ε- ποί- η- σά σοι*

0

τί ε- ποί- η- σά σοι*

Pp

τί ε- ποί- η- σά σοι*

S439

τί ε- ποί- η- σά σοι*

S440

τί ε- ποί- η- σά σοι*

1

ΥΒ_ ΤΟ ΔΤ_ ΛΟ_ ΣΕ.

S408

ΥΒ_ ΤΟ ΔΤ_ ΛΟ_ ΣΕ.

S414/42

ΥΒ_ ΤΟ ΔΤ_ ΛΟ_ ΣΕ.

1

ΥΕ_ ΤΟ ΔΤ_ ΛΟ_ ΣΕ Ε Η ΝΕ Ε Ε ΧΕ ΕΟΥ ΒΕ.

Pomor



1

ΥΕ_ ΤΟ ΔΤ_ ΛΟ_ ΣΕ Ε Η ΝΕ Ε Ε ΧΕ ΕΟΥ ΒΕ.



B

Ott ♭ ♮ > > — . ♮ ♮ ♮



02

Am ♭ ♮ > > — . ♮ > ♮

Dk,G265 ♮

Trin ♭ ♮ > ♮ — ♮ > ♮

Va,Vi — / > > — / > ♮

Vi/2 — / > > — / > ♮

Sn1214/2 — / > > — / > ♮

0 ή τί σοι πα- ρη- νό-χλη- σα; *

Xηλ ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ =

S407

0 ΛΗ ΥΗ ΜΕ ΒΥ ΣΥ ΣΤΟΥ ΚΗ ΧΟ.

S408 ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ =

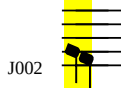
S414/29 ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ ♮ =

S447

0 ΛΗ ΥΗ ΜΕ ΒΥ ΣΥ ΣΤΟΥ ΚΗ ΧΟ.



J005



J002

Pomor

0 ΛΗ ΥΗ ΜΕ ΒΥ ΣΥ ΣΤΟΥ ΚΗ ΧΟ.

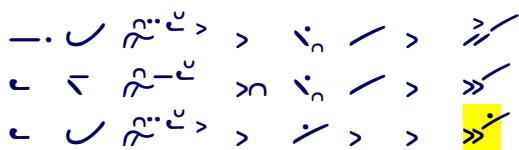
0A,1,2



Trin

G355

G270



Am G265



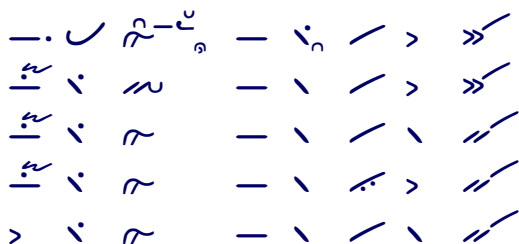
Dk

Va,Vi

Vi

Vi/2

Sn1217



0B



Am

Dk

Vi B

Va B

0

1

2

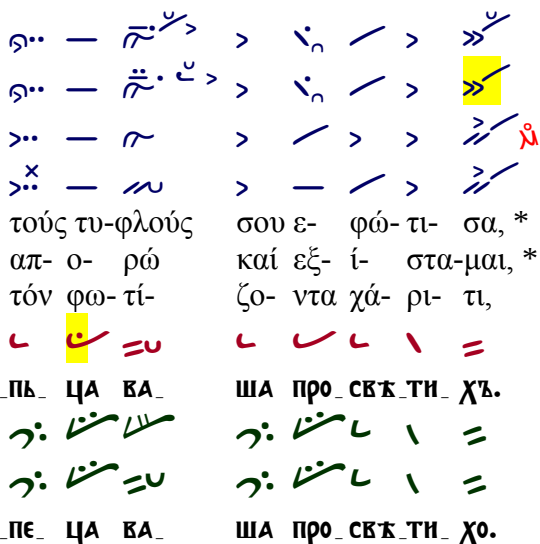
Xηλ

0

S408

S410/11/14/29/47

0



Ott G260

S407



J005

0

Pp

S439

S407/40

1



AB,1



Trin



G265,Ott

Va,Vi



Sn1214

Vi



0

τούς λε- προύς ε- κα- θά- ρι- σα, *

Xηλ



S407

0

ΠΡΟ_ΚΑ_ ΖΕ_ ΗΥΙ_ ΙΑ_ Ο_ ΥΗ_ ΣΤΗ_ ΧΥ.

S408



S411/14/29/47



S410

Pomor



J002



J005

0

ΠΡΟ_ΚΑ_ ΖΕ_ ΗΥΙ_ Α_ Ω_ ΥΗ_ ΣΤΗ_ ΧΥ.

AB



Dk



Am

Vi B



Va B



Pp



S440



S407



1

Η_ ΟΥ_ ΜΥ_ ΜΥ_ ΟΥ_ ΖΑ_ ΣΑ_ ΙΟ_ ΣΑ.

Pp



2

Η_ Ο_ ΥΗ_ ΥΙ_ ΣΑ_ Α_ ΓΟ_ ΒΥ_ ΣΑ_ ΥΥ_ ΣΚΑ_ ΙΑ.

S407



S440

2

Η_ Ω_ ΥΗ_ ΥΙ_ ΣΑ_ Α_ ΓΟ_ ΒΥ_ ΣΑ_ ΥΥ_ ΣΚΑ_ ΙΑ.

S408



S411/14



2

Η_ Ω_ ΥΗ_ ΥΙ_ ΣΑ_ ΓΟ_ ΒΥ_ ΣΑ_ ΥΥ_ ΣΚΑ_ ΙΑ.

Pomor





Am										
Dk										Am B
Trin										Dk B
Ott										
G262										
G260 AB										
Va,Vi										
Vi/2										
Vi B										Sn1214 B
Va B										
0	άν-	δρα	όν- τα	ε- πί κλί- νης ην- ωρ- θω- σά- μην. *						
2	ά-	ψαι	θεί- ας	κο- ρυ- φής μου, καί μή δι- στά- σης. *						
Xηλ										
S407										
0	μογ_	ЖА	соγ_ ψια	НА ОД_	РѢ	БЪ_ СТА_	ВН_	ΧΉ.		
S408										
S414/11/29										S447
0	μογ_	ЖА	соγ_ ψια	НА ОД_	РѢ	БЪ_ СТА_	ВН_	ΧΘ.		



0 ΜΧ_ ЖА СХ_ ψια НА ΩΔ_ ϞΕ ΒΘ_ СПА_ ВН_ ΧΘ.

01



mult.



G265



Dk



Trin



G355

Va,Vi



Sn1214



Vi



Sn1214

Sn1214



0

Λα-ός μου*

Xηλ



S407



0

ΛΙΟ_ ΔΗ_ ΙΕ ΜΟ_ Η

S408



S410/11/47; S414/29

0

ΛΙΟ_ ΔΗ_ Ε ΜΟ_ Η

J005



J002; Pomor



0

ΛΙΟ_ ΔΗ_ Ε ΜΟ_ Η

Pp



S407/40

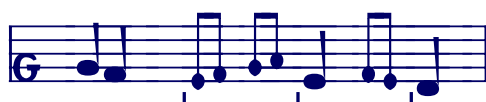


S439



1

ΜΑ_ ΡΗ_ ΙΕ



Am



G260



Va,Vi



τί ε- ποί- η- σά σοι*

Xηλ



S407

0

ΥΗ_ ΜΕ_ Ο_ ΣΚΥ_ ΡΕΗ_ ΧΟ_ ΒΥ_.

S410/11



S408

S414



S429



S447

0

ΥΗ_ ΜΕ_ Ο_ ΣΚΥ_ ΡΕΗ_ ΧΟ_ ΒΥ_.

Pomor



J005



J002



0

ΥΗ_ ΜΕ_ Ω_ ΣΚΟ_ ΡΕΗ_ ΧΟ_ ΒΥ_.

0B,1



Am



Vi



Va



Sn1214



0

τί ε- ποί- η- σά σοι*

Pp



S440



S407



??S439 (tu poškodené)

1

ΥΗ_ ΤΟ_ ΔΕ_ ΛΟ_ ΣΕ_.

S408



S414



1

ΥΕ_ ΤΟ_ ΔΕ_ ΛΟ_ ΣΕ_ Ε_ Η_ ΝΕ_ Ε_ Ε_ ΧΕ_ ΕΟΥ_ ΚΕ

Pomor



1

ΥΕ_ ΤΟ_ ΔΕ_ ΛΟ_ ΣΕ_ Η_ ΝΕ_ ΧΕ_ ΕΟΥ_ ΚΕ



Am ♭ ♯ > > — . ♭ >.. ♯
 Va,Vi — / > > — / > ♯
 Va,Vi B — ♯ > > — / >.. ♯
 Vi/2 — ♯ > > — ♯ > \

0 καί τί μοι αντ-απ- έ- δω- κας;*

Am,Dk

Xηλ ♭ ♯ ♭ ♭ ♯ = =
 0 Η ΥΪ ΤΟ ΜΗ ΒΨ ΔΑ ΣΤΕ.

S407

S410/11 ♯ \ = ♯ ♯ = =

S414

S429/47 ♯ \ = ♯ ♯ = =

0 ΛΗ ΥΕ ΤΟ ΜΗ ΒΨ ΔΑ ΣΤΕ.



0 ΛΗ ΥΕ ΠΟ ΜΗ ΒΟΨ ΔΑ ΣΠΕ.

Pp ♯ ♯ ♭ ♭ ♯ \ ♯

S407/40 ♯ ♯ ♭ ♭ ♯ ♯ ♯

2 СЪ ВЪР ШИ ТИ ПРИ ДО ХЪ.

S408 ♯ = ♯ ♯ ♯ \ ♯

S411 ♯ = ♯ ♯ ♯ \ ♯

S409 ♯ = ♯ ♯ ♯ \ ♯

S442 ♯ = ♯ ♯ ♯ \ ♯

2 СО ВЕР ШИ ТИ ПРИ ДО ХО.

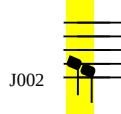


Pp ♯ ♯ ♭ ♭ ♯ \ =

S439 ♯ ♯ ♭ ♭ ♯ \ =

S407/40 ♯ ♯ ♭ ♭ ♯ \ ♯

1 ІЄ ЖЕ ВЪ ТЄ БЄ ВИ ЖОУ



J002

Pomor

0



Am A+B

Vi,Va

Va,Vi

0

Sn1214

Xηλ

0

S408/11/14

S429/47

0

Pomor



J005



J002



0

Pp

S407

S440

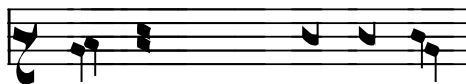
1

S411

S409/14

1

Pomor



Pp

S407/40

2



Dk > ṇ .̇ ⌒ > ṇ ♯ > ⌒ > > —. ⌒ > ⌒
Trin > ṇ —. ⌒ > ṇ ♯ > ⌒ > > ⌒ / > ⌒
Vi > / > / > ♯ > ⌒ / > > — / > ⌒
Vi > .̇ ⌒ / > ⌒ > ⌒ ✓ > > — ✓ > ⌒
Va > / ⌒ / > ⌒ > ⌒ / > > — / ⌒
Sn1214 > / ⌒ / > ♯ > ⌒ / > ♯ — ⌒ > ⌒
0 αν- τί του α- γα- πάν με*σταυ-ρώ με προσ-η- λώ- σα- τε*
1 αν- τί του επ- αι-νεί-σθαι, *τόν ψό-γον μοι προσ-ή- γα- γες. *
2 καί γάρ τόν κε-κρυμ-μέ-νον τοῖς ὑ- δα- σι πο- λέ- μι- ον,
Xηλ, S407 ζ ⌒ ✓ ⌒ \ = ⌒ ✓ ⌒ ⌒ ⌒ ✓ \ =
0 ΖΑ_ ΝΕ ΛΥΟ_ ΒΗ_ ΤΗ ΜΛ. ΚΨ ΚΡΪ_ΣΤΟΥ ΜΛ ΠΗ_ ΓΒΟ_ ΞΔΗ_ ΣΤΕ.
S408 ⌒ ♫: ♯ ♭ ♮ = ⌒ ♯ || ♯ ♮ ♯ \ =
S412 ⌒ ♫: ♯ ♭ ♮ = ♯ ♯ || ♯ ♮ ♯ \ =
S410/11 ♯ ♫: ♯ ♭ ♮ = ♯ ♯ || ♯ ♮ ♯ \ =
S414 ♯ ♫: ♯ ♭ ♮ = ♯ ♯ || ♯ ♮ ♫: ♯ \ =
S429 ♯ ♫: ♯ ♭ ♮ \ = ♯ ♯ || ♯ ♮ ♫: ♯ \ =
S447 ♯ ♫: ♯ ♭ ♮ = ♯ ♯ || ♯ ♮ ♫: ♯ \ =
0 ΖΑ_ ΝΕ ΛΥΟ_ ΒΗ_ ΤΗ ΜΛ. ΚΨ ΚΡΕ_ΣΤΟΥ ΜΛ ΠΗ_ ΓΒΟ_ ΞΔΗ_ ΣΤΕ.

J005 

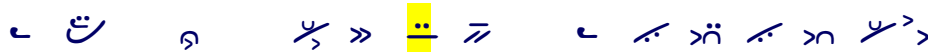
J002 

0 ΖΑ_ ΝΕ ΛΥΟ_ ΒΗ_ ΠΗ ΜΛ. ΚΟ ΚΡΞ_ΣΠΧ ΜΛ ΠΗ_ ΓΒΟ_ ΞΔΗ_ ΣΤΕ.

Pp ζ ⌒ ✓ ⌒ \ = ✓ ⌒ ⌒ ⌒ ✓ \ =
S407/40 ζ ⌒ ✓ ♫: \ = ✓ ⌒ ✓ ⌒ ⌒ ⌒ =
1 ΖΑ_ ΝΕ ΧΒΑ_ ΑΗ_ ΤΗ_ ΣΛ. ΧΟΥ_ ΛΟΥ ΜΗ ΠΗ_ ΝΕ_ ΣΛ ΙΕ_ ΣΗ.
Pp ζ ⌒ ⌒ ✓ ⌒ ⌒ \ = ⌒ ✓ ⌒ ⌒ ⌒ \ =
S407 ζ \ ⌒ ⌒ ♫: \ = ⌒ ✓ ⌒ || ⌒ ♫: \ =
S440 ζ ⌒ ⌒ ⌒ ♫: \ = ⌒ ✓ ⌒ ⌒ ⌒ \ =
2 Η_ ΒΟ ΣΪ_ ΚΡΪ_ ΒΕ_ ΛΑ_ Α_ ΓΟ. ΒΪ_ ΒΟ_ ΔΑ_ ΧΪ_ ΒΟ_ ΡΟΥ_ ΨΙΑ_ Α_ ΓΟ.



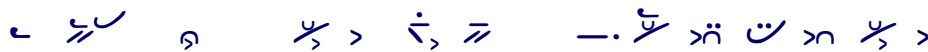
G261B



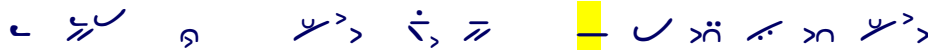
01



Am,Dk



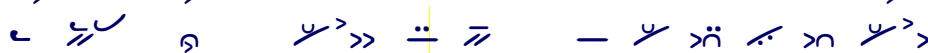
Ott



G265

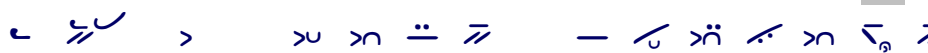


G260

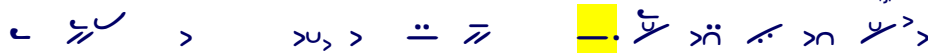


!!!

G355



G262



Vi



Va



Va,Vi B



Vi



Sn1217



0 ουκ-έ- τι στέ-γω λοι-πόν* κα- λέ- σω μου τά έθ- νη,*

Xηλ



0 κ' το_ μοῦ ηε_ τ'ερ_πλιο προ_ γε_ ε. πρη_ ζο_ βοῦ μο_ ια_ ια_ ζ'ι_ κη.

S408/12



S429/47



0 κ' το_ μοῦ ηε_ τ'ερ_πλιο προ_ γε_ ε. πρη_ ζο_ βοῦ μο_ ια_ ια_ ζ'ι_ κη.

Pomor



J005



0 κ'πο_ μ'χ ηε_ περ_πλιο προ_ γε_ ε. πρη_ ζο_ β'χ μο_ α_ ια_ ζ'ι_ κη.

Pp



S407/40



1 κ' το_ μοῦ ηε_ τ'ερ_πλιο οῦ_ γε_ ε. πο_ νο_ με_ νη_ η_ γλο_ β'χ_ γ'ι_ κη.

0 

Am,Dk — ♪ > > —. ♪ > ♪ — Am,Dk B

Va,Vi — / > > — / > ♪ — ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ / > >

Va,Vi B — ♪ > > — / > ♪ — ♪ ♪ ♪ ♪ ♪ >× / > >

0 κα- κεί- να με δο- ξά- σου-σι* σύν τώ Πα- τρί καί πνεύ- μα- τι,*

1



Am

Vi/2

Sn1214/2

1 υ- πό γάρ Ι- ε- ρέ- ων* εκ τού να- ού, ως ά- μεμ-πτον *

[illegible]

J005

J002

0 и пн ме не про_сла_ба_ те. со ш_е_це_ме и дх_хо_мл.

S408 $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

S411 $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

S442 $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

1 Н_ БО_ Ѡ_ ТЪ_ Н_ Є_ рє_ и. и ѠТЪ ЦРКЪ ИАКО НЕ ПО_ ро_ ує_ ноу.

Pomor

Xηλ	Ⲭ	✓	Ⲭ
S407	Ⲭ	✓	Ⲭ
0	ⲡ	A_	Ⲍⲗ
S408	ⲕ.	ⲛⲓ	Ⲭ
411/14	ⲕ.	ⲛⲓ	Ⲭ.
0	ⲡ	A_	Ⲍⲗ

Pomor

[illegible]

Pp ㄣ ㄥ ㄨ ㄛ ㄣ ㄥ ㄨ ㄛ ㄣ
 S407/40 ㄣ ㄥ ㄨ ㄛ ㄣ ㄥ ㄨ ㄛ ㄣ
 1 ㄣ ㄥ ㄨ ㄛ ㄣ ㄣ ㄥ ㄨ ㄛ ㄣ



G262 B

Am



Ott G270

G355

Vi Va

0 ζω- ήν τήν αι- ώ- vi- ov. +

Xηλ

S407

0 ЖН_ БО_ ТЪ_ БЪ_ ЦЪ_ НЪ_ И.

S408

S412

S411/14

S410 S447

0 ЖН_ БО_ ТЪ_ БЪ_ ΥΕ_ НЪ_ И.



0 ЖН_ БО_ ПО_ БЪ_ ΥΕ_ НЪ_ И.



0 ЖН_ БО_ ПЪ_ БЪ_ ΥΕ_ НЪ_ И.

Pp

S439

S407/40

S408

S414/42 S409

1 ПО_ ΥΕ_ ТО_ БН_ ДН_ МО_ Ε_ .

S408 S409/11/14/42

2 ЖН_ БО_ ТЪ_ БЪ_ ΥΕ_ НЪ_ И.

